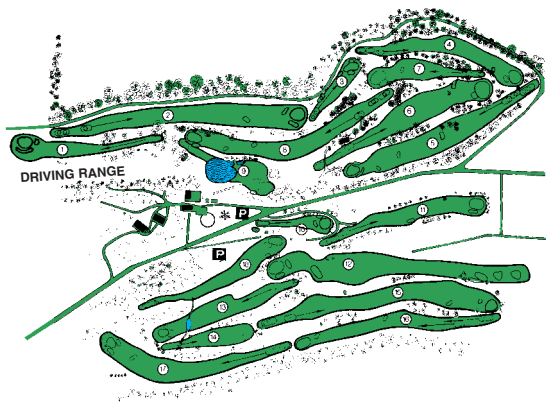




golf & country club  
neuchâtel

# PLAN GENERAL DU PARCOURS



*Titleist*<sup>®</sup>

# GCC Neuchâtel / Règles locales

## Hors-Limites

Les hors-limites sont délimités par des piquets blancs  
La route Cantonale est hors-limites.

## Obstructions amovibles R 24-1

Les cailloux dans les bunkers, les piquets verts marqués 135 m

## Obstructions inamovibles R 24-2

les jeunes plantations avec piquets marqués de couleur bleue  
les treillis de protection à gauche du trou no. 1  
tous les chemins avec surfaçage artificiel

La station de pompage à gauche du départ des dames du trou  
no. 6 ainsi que le mur de pierre au fond du green no. 15 font partie  
intégrante du terrain.

Les drainages ouverts recouverts de gravier sont terrain en réparation (R25-1)

## Fils électriques à haute tension du trou no. 1 et 2

Si une balle touche un fil électrique le coup est annulé et le joueur doit  
obligatoirement jouer une balle sans pénalité de l'endroit d'où le  
coup précédent avait été joué (R 20-5)

## Obstacles d'eau des trous no. 8 et 9 (R 26)

La partie Nord du lac est obstacle d'eau latéral pour le jeu du trou no. 8.

Pour le jeu du trou no. 9 elle est obstacle d'eau. Pour une balle qui est  
dans l'obstacle d'eau ou y est perdue le joueur peut comme option  
supplémentaire dropper une balle dans la dropping zone à gauche du  
petit pont.

Il est strictement interdit – sous pénalité de disqualification – de pénétrer  
ou de jouer une balle dans la partie plastifiée du lac.

## Pénalité pour infraction à une règle locale

match-play: perte du trou – stroke-play: deux coups

## Information générale

- tout terrain en réparation est marqué avec des piquets bleus et/ou  
des lignes blanches
- les piquets verts (135 m) et les chiffres sur les têtes d'arrosage  
indiquent la distance en mètres à l'entrée du green
- toutes interruptions et reprises de jeu seront signalées par un coup de canon

Commission sportive, mars 2005

Tél. secrétariat 032 753 55 50. compétition 032 753 55 50

E-mail: [golf.ne@bluewin.ch](mailto:golf.ne@bluewin.ch) [www.golfdeneuchatel.ch](http://www.golfdeneuchatel.ch)

## Ratisez les bunkers • Relevez vos pitches Remplacez vos divots

### LÉGENDE

⊠ 135 m début du green

⊕ sprinkler

⊕ chambre

△ distance du tee

▽ distance au green

◆ distance jusqu'à...

◆ distance à partir de...

● rouge = 100 m  
début du green

○ hors limite

● eau latérale

● eau frontale

● PCE d'eau

● bunker

■ rocher

∩ talus - pente

Toutes les distances  
sont en mètres

## Recommandations concernant l'étiquette

Nous vous souhaitons une cordiale bienvenue sur notre parcours ainsi qu'une agréable journée au Hameau de Voëns !

Nous vous remercions de bien vouloir respecter les quelques règles élémentaires suivantes de l'étiquette

### TENUE

- Les blue jeans ne sont pas autorisés
- Les T-shirts sans col ne sont pas autorisés
- Le port de t-shirt sans manches mais munis d'un col n'est autorisé qu'aux dames
- La longueur des bermudas doit se situer près du genou (env. 10 cm maximum)

### SOINS AU TERRAIN

- les coups d'entraînement ne sont pas autorisés sur les départs
- nous vous prions de replacer vos **divots**, de relever vos **pitches** et de ratisser les bunkers
- il est strictement interdit de passer avec votre chariot sur les colliers de greens et de passer entre un bunker et un green

### RESPECT DES REGLES DE GOLF

- nous vous remercions de bien vouloir appliquer strictement les règles de golf du R&A Golf Club of St Andrews, même en partie amicale.
- La priorité sur le terrain est déterminée par la cadence de jeu. Si un groupe a un trou de retard par rapport au groupe précédent et retarde le groupe suivant, il devrait inviter ce dernier à passer quel que soit le nombre de joueurs composant ce groupe. En cas d'affluence le joueur seul n'a aucune priorité. Le week-end le comité recommande des parties à 3 ou 4 joueurs
- nous vous remercions de nous aider à lutter contre le jeu lent en suivant ces quelques conseils:
- pensez au club que vous désirez utiliser pour votre prochain coup déjà en marchant,
- marchez rapidement d'un coup à l'autre, mais prenez votre temps pour jouer,
- lorsque vous êtes au green, placez votre chariot en direction ou près du prochain départ, jamais devant le green
- notez vos scores sur le prochain départ
- en fin de parcours, félicitez et embrassez votre partenaire une fois le green quitté...

*Merci de votre précieuse collaboration et bon jeu !*

larg. 23 m



**PAR**  
**4**

hcp 13

69

94

206

23 m

77

223

104

196

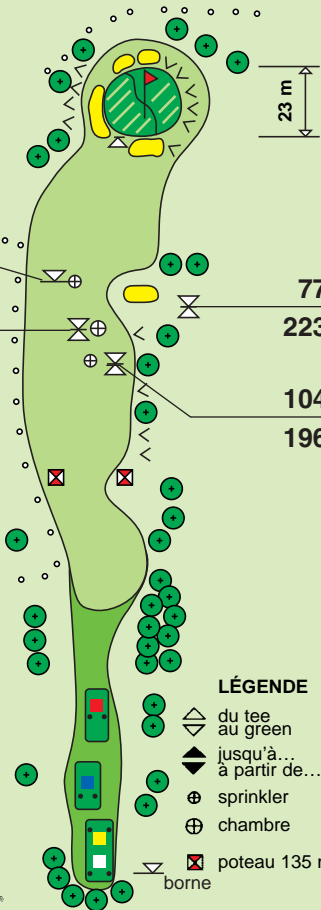
244 m

256 m







299 m

312 m

**1**



**LÉGENDE**

-  du tee au green
-  jusqu'à... à partir de...
-  sprinkler
-  chambre
-  borne
-  poteau 135 m

*Titleist*<sup>®</sup>

larg. 29 m



20



23 m

99






153

227

252

250

### LÉGENDE

-  du tee  
au green
-  jusqu'à...  
à partir de...
-  sprinkler
-  chambre
-  poteau 135 m

PAR

5

hcp 9

408 m

455 m

500 m

514 m

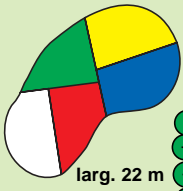
2

*Titleist*<sup>®</sup>

borne

**PAR**  
**3**

hcp 15



129

134

137






10 m

18 m

127

119

**LÉGENDE**

-  du tee au green
-  jusqu'à... à partir de...
-  sprinkler
-  chambre
-  poteau 135 m

borne

*Titleist*<sup>®</sup>

100 m

109 m

116 m

128 m

**3**



larg. 26 m

28 m

PAR

4

hcp 11

73

246

31

- dernier tronç

135

184

- 1<sup>er</sup> tronç

158

161

290 m

295 m

320 m

333 m

4

LÉGENDE

- du tee au green
- jusqu'à... à partir de...
- sprinkler
- chambre
- poteau 135 m

Titleist®

borne

larg. 20 m



27 m

PAR  
5

hcp 17

16

87

119

- 1<sup>er</sup> tronc

240

206

193






361 m

390 m

400 m

412 m

LÉGENDE

-  du tee au green
-  jusqu'à... à partir de...
-  sprinkler
-  chambre
-  poteau 135 m

*Titleist*<sup>®</sup>

borne 

5



17

larg. 24 m

41 m

PAR

4

hcp 1

115






60

248

76

— dernier  
tronc

LÉGENDE

-  du tee  
au green
-  jusqu'à...  
à partir de...
-  sprinkler
-  chambre
-  poteau 135 m

276 m

318 m

352 m

383 m

6

*Titleist*<sup>®</sup>

borne 

**PAR****3**

hcp 7

233

25 m

larg. 18 m



208

41

167

145 m

183 m

211 m

221 m

**7**

borne ▽

Titleist®

**LÉGENDE**

- ◁ du tee au green
- ◼ jusqu'à...  
à partir de...
- ⊕ sprinkler
- ⊕ chambre
- ⊗ poteau 135 m

larg. 19 m



PAR

4

hcp 5

25 m

59

151

132

158

115

255

183

230

210

203

GREEN N°2!

LÉGENDE

- du tee au green
- jusqu'à... à partir de...
- sprinkler
- chambre
- poteau 135 m

340 m

350 m

397 m

425 m

8

borne

Titleist®

208



larg. 17 m

167

67 DZ

LÉGENDE

△ du tee  
▽ au green

◆ jusqu'à...  
▲ à partir de...

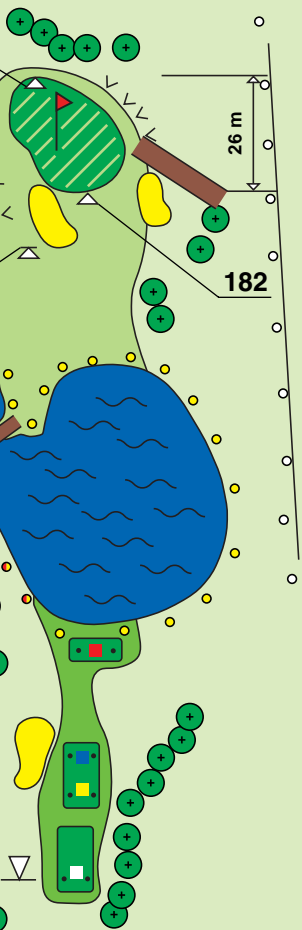
⊕ sprinkler

⊕ chambre

⊠ poteau 135 m

borne

*Titleist*



PAR

3

hcp 3

137 m

170 m

181 m

195 m

9

PAR

3

hcp 18

148

122

26 m

112

larg. 24 m



LÉGENDE

- du tee au green
- jusqu'à... à partir de...
- sprinkler
- chambre
- poteau 135 m

borne

103 m

110 m

123 m

135 m

10

Titleist®

PAR  
**4**

hcp 12

**288 m**  
**296 m**  
**306 m**  
**320 m**  
**11**



larg. 19 m

30 m

47

70

94

121

211

184

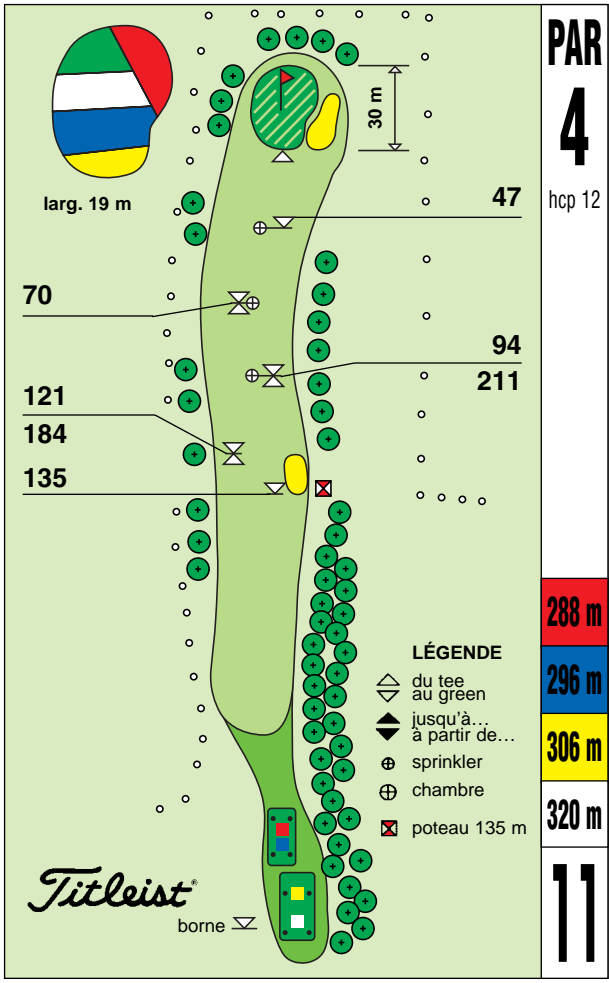
135

LÉGENDE

- du tee au green
- jusqu'à... à partir de...
- sprinkler
- chambre
- poteau 135 m

*Titleist*

borne



**PAR****5**

hcp 10



larg. 21 m



26 m

7

45

79

177

99

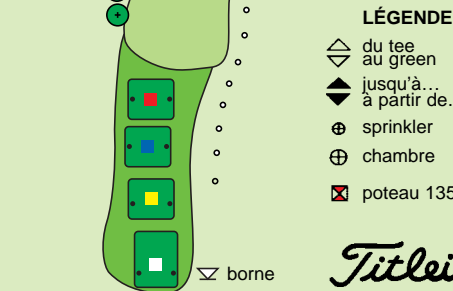
157

169

310

256

223

**LÉGENDE**
 du tee  
 au green

 jusqu'à...  
 à partir de...

sprinkler

chambre

poteau 135 m

borne

400 m

426 m

450 m

492 m

**12**
*Titleist*<sup>®</sup>

PAR

4

hcp 16

260 m

260 m

289 m

308 m

13

larg. 16 m



5

248

76

dernier tronc -







100

- dernier tronc

borne

*Titleist*<sup>®</sup>

LÉGENDE

-  du tee au green
-  jusqu'à...  
 à partir de...
-  sprinkler
-  chambre
-  poteau 135 m






larg. 17 m




160

142

### LÉGENDE

-  du tee au green
-  jusqu'à... à partir de...
-  sprinkler
-  chambre
-  poteau 135 m

borne 

*Titleist*<sup>®</sup>

PAR

3

hcp 8

182

22 m

145 m

155 m

165 m

171 m

14



larg. 18 m

PAR  
**5**

hcp 2

87

1<sup>er</sup> rocher

66

195

196

274

bouleau

bouleau

**LÉGENDE**

△ du tee  
▽ au green

◆ jusqu'à...  
▲ à partir de...

⊕ sprinkler

⊕ chambre

⊗ poteau 135 m

261

209

387 m

438 m

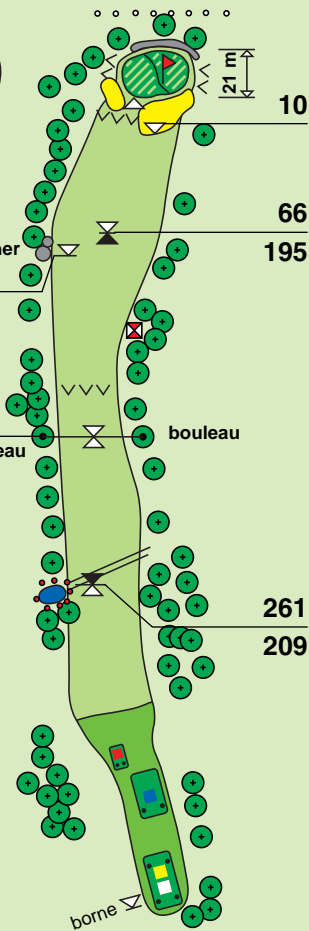
473 m

481 m

**15**

*Titleist*<sup>®</sup>

borne ▽





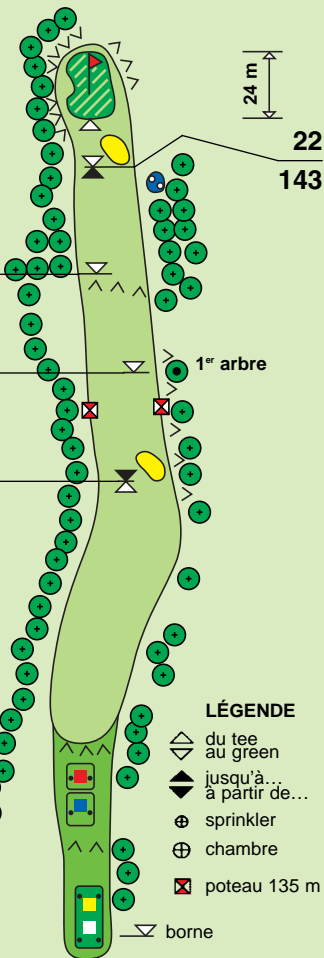
larg. 16 m

69

115

165

221



### LÉGENDE

- △ du tee
- ▽ au green
- ◆ jusqu'à...  
▲ à partir de...
- ⊕ sprinkler
- ⊕ chambre
- ⊗ poteau 135 m

▽ borne

PAR

4

hcp 6

330 m

350 m

376 m

398 m

16

*Titleist*<sup>®</sup>









larg. 18 m

dernier tronc

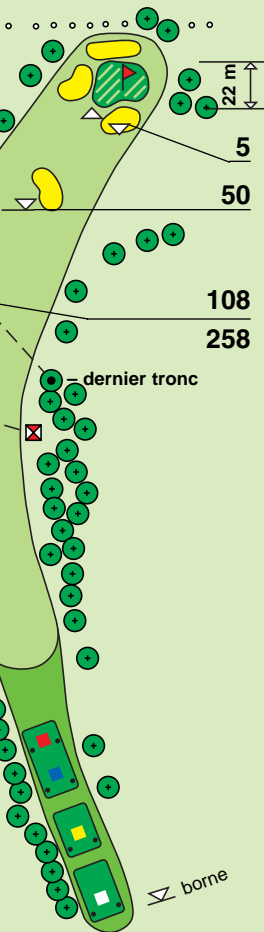
135

231

### LÉGENDE

-  du tee
-  au green
-  jusqu'à...  
à partir de...
-  sprinkler
-  chambre
-  poteau 135 m

*Titleist*<sup>®</sup>



PAR

4

hcp 4

332 m

332 m

354 m

377 m

17

borne



larg. 30 m

33

83

219






107

195

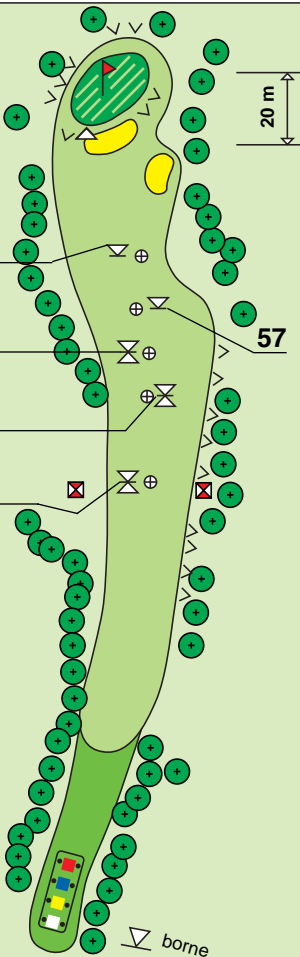
131

171

### LÉGENDE

-  du tee  
au green
-  jusqu'à...  
à partir de...
-  sprinkler
-  chambre
-  poteau 135 m

*Titleist*<sup>®</sup>



PAR

4

hcp 14

290 m

293 m

306 m

312 m

18